

Vec T-364/03

Medici Grimm KG proti Rade Európskej únie

„Dumping — Dovoz kožených kabeliek pochádzajúcich z Čínskej ľudovej republiky
— Zmena a doplnenie nariadenia zavádzajúceho konečné antidumpingové clo —
Absencia retroaktívneho účinku — Zrušenie Súdom prvého stupňa —
Žaloba o náhradu škody — Dostatočne závažné porušenie“

Rozsudok Súdu prvého stupňa (štvrtá komora) z 26. januára 2006 II - 81

Abstrakt rozsudku

*Mimozmluvná zodpovednosť — Podmienky — Dostatočne závažné porušenie práva
Spoločenstva
(Článok 288 druhý odsek ES)*

Vznik mimozmluvnej zodpovednosti Spoločenstva podľa článku 288 druhého odseku ES je podmienený splnením súhrnu podmienok, konkrétne nezákonnosťou konania vytykáneho inštitúciám, existenciou škody a existenciou príčinnej súvislosti medzi uvádzaným konaním a uplatňovanou škodou.

Okolnosť, že nezákonnosť konania inštitúcie bola konštatovaná rozsudkom súdu Spoločenstva, však nestačí na určenie, že prvá podmienka je naplnená. Musí byť totiž preukázané že došlo k dostatočne závažnému porušeniu právneho pravidla, ktorého cieľom je priznať jednotlivcom práva.

Čo sa týka dostatočne závažného porušenia práva Spoločenstva, rozhodujúcim kritériom na posúdenie takého závažného porušenia je zjavné a závažné prekročenie medzí diskrečnej právomoci danou inštitúciou Spoločenstva. Ak táto inštitúcia disponuje značne obmedzeným alebo dokonca nedisponuje žiadnym rozsahom voľnej úvahy, môže na určenie existencie dostatočne závažného porušenia postačovať jednoduché porušenie práva Spoločenstva. Treba ale súčasne zohľadniť zložitosť situácií, ktoré sa majú vyriešiť, a ťažkosti uplatnenia alebo výkladu textov, stupeň jasnosti a presnosti porušenia pravidla a úmyselný alebo neospravedliteľný charakter právneho pochybenia, ku ktorému došlo.

(pozri body 59, 61, 62, 79 — 81, 87)